

Caiguda de la [z] a *camisa*

(ALDC, II, 192. La *camisa*)

La *-s-* llatina es caracteritza per la seva notable estabilitat en català: TONSORIAS > *tisores*, PHASEOLU > *fesol*, etc. Tanmateix, hi ha excepcions: el llatí vulgar CAMISIA, potser d'origen cèltic, tot i que ha donat *camisa*, presenta en balearic *camia*, amb caiguda de *-s-*; el fet que sols es trobi a l'arxipèlag ha induït Coromines a explicar-lo per la colonització occitana, que va ser prou densa: els occitans que convivien amb els catalans de l'illa i deien *plazer* i *cruza* mentre aquests deien *plaer* i *crua*, per ultracorrecció haurien

dit *camia* (i igualment *acuar* per *acusar*, *filoa* per *filosa*, etc.). Estranya, tanmateix, que Menorca i sobretot Eivissa, on no hi va haver tal colonització, participin del mateix fenomen. Potser hauríem de pensar més aviat en variants arribades sense *-s-* entre la població occitana.

L'àrea d'ensordiment de la *[-z]-* (*cami[s]a*) coincideix amb la de *vi[s]ita* (vg. mapa 16). Per a un altre tipus de caiguda de la sibilant, vg. mapa 18.

